

(Fig.1)

REGOLARE LA LUNGHEZZA DEL FILO UTILIZZANDO SOLO IL BLOCCACAVO SUPERIORE. (FIG.1)
 ADJUST THE CABLE LENGTH ONLY USING THE TOP CABLE-CLAMP. (FIG.1)
 REGULAR EL LARGO DEL HILO UTILIZANDO SOLO EL BLOQUEA-CABLE SUPERIOR. (FIG. 1)
 REGLER LA LONGUER DU FIL EN UTILISANT JUSTE LE BLOQUECABLE SUPÉRIEUR. (FIG. 1)
 DIE SEIL-LÄNGE NUR MIT DER OBEREN KABEL-BLOCKIERUNG EINSTELLEN. (FIG. 1)

ATTENZIONE:
 -PER REGOLARE IL CAVO D'ACCIAIO, SVITARE LA BOCCOLETTA E PREMERE SUL PERNO (FIG. 2-3)

-SVITARE IL GRANO E REGOLARE LA LUNGHEZZA DEI CAVI (FIG.1)

ATTENTION:
 -TO REGULATE THE IRON CABLE, UNSCREW THE METAL PART PRESSING THE BUTTON (FIG.2-3)

-UNSCREW THE SCREW ADJUSTING THE LENGTH OF CABLES (FIG.1)

ATTENTION:
 -POUR REGLER LE CABLE D'ACIER, DEVISSER L'EMBOUT ET APPUYER SUR LE PIVOT (FIG. 2-3-)

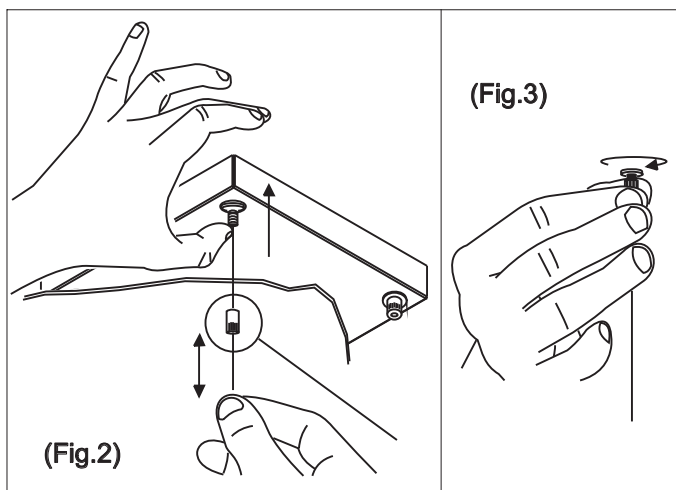
-DEVISSER L'ECROU ET REGLER LA LONGUEUR DES CABLES (FIG.1)

ACHTUNG:
 -LAENGE DER HALTSEILE EINSTELLEN HUELSE HERAUSDREHENLAENGE EINSTELLEN UND WIEDER BEFESTIGEN (FIG.2-3)

-LAENGE DER STROMKABEL AM BALDACHIN MIT MITGELIEFERTEM SCHLUESSEL EINSTELLEN (FIG.1)

ATTENTION:
 -PARA REGULAR EL CABLE DE ACERO, DESATORNILLAR EL CASQUILLO Y APRETAR EL PERNO (FIG.2-3)

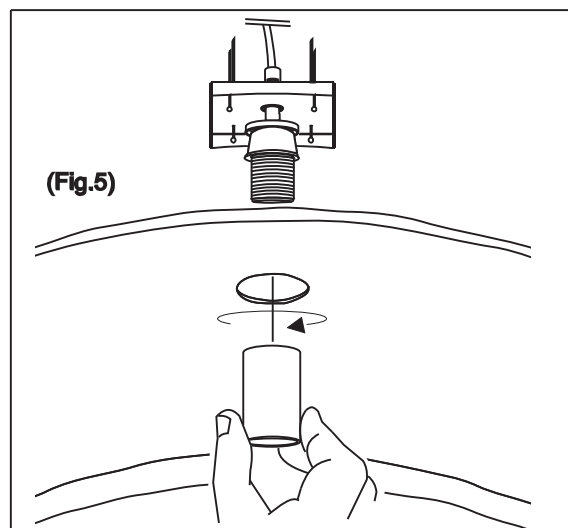
-DESATORNILLAR LA TUERCA Y REGULAR EL LARGO DE LOS CABLES (FIG.1)



(Fig.2)

(Fig.3)

SVITARE LA GHIERA DAL PORTALAMPADE. MONTARE IL VETRO E BLOCCARLO RIAVVITANDO LA GHIERA FILETTATA. (FIG.5)
 UNSCREW THE LAMPHOLDER-RING TO PROCEED WITH GLASS MOUNTING & THEN HAVE IT DULY STOPPED BY SCREWING AGAIN THE LAMPHOLDER-RING. (FIG.5)
 DESTORNILLAR EL ANILLO DESDE EL PORTALAMPARAS. MONTAR EL CRISTAL Y BLOQUEARLO ATORNILLANDO EL ANILLO ROSCADO. (FIG.5)
 DEVISSER L'ÉTRIER DU PORTELAMPE. MONTER LE VERRE ET LE BLOQUER EN REVISSANT L'ÉTRIER FILETÉE. (FIG.5)
 DIE ZWINGE AUS DER FASSUNG HERAUSCHRAUBEN. DAS GLAS EINBAUEN UND ES MIT DER ZWINGE SPERREN. (FIG.5)



(Fig.5)